KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 20e October 1950 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "houdende verdeling, binnen de perken van het kader dat bij het besluit van de Regent dd. 15 Februari 1950 werd aangenomen, van het personeel van het Algemeen Rijksarchief tussen het Algemeen Rijksarchief te Brussel en de Depots van het Rijksarchief in de provinciën", heeft ter zitting van 31 October 1950 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 20 octobre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "portant répartition dans les limites du cadre admis par l'arrêté du Régent du 15 février 1950, du personnel des Archives générales du Royaume, entre les Archives générales du Royaume à Bruxelles et les dépôts d'archives de l'Etat dans les provinces", a donné en sa séance du 31 octobre 1950 l'avis suivant :

Het ware verkieslijk van de tabel die onder artikel 1 voorkomt een bijlage bij het besluit te maken.

De verwijzing naar het advies van de inspecteur van financiën moet worden aangevuld met de datum waarop dit advies is gegeven.

Artikel 2 kan wegvallen ; een uitvoeringsbepaling voor een ministerieel besluit is immers overbodig.

De overige opmerkingen betreffen alleen de vorm en behoeven geen commentaar. Zij blijken uit de hierna voorgestelde tekst :

Ministerieel besluit tot verdeling van het personeel van het Algemeen Rijksarchief over het Algemeen Rijksarchief te Brussel en de depots van het Rijksarchief in de provinciën.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 December 1921 tot inrichting van het Algemeen Rijksarchief, gewijzigd namelijk bij de koninklijke besluiten van 24 April en 1 December 1924, 30 Maart 1925 en 3 April 1926 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 December 1921 tot inrichting van het Rijksarchief in de provinciën ;

Gelet op het besluit van de Regent van 15 Februari 1950 tot vaststelling van de organieke kaders der onder het bestuur van het hoger onderwijs en de wetenschappen van het Ministerie van Openbaar Onderwijs ressorterende inrichtingen, alsmede van de bezoldigingen der leden van hun personeel, met ingang van 1 October 1948 ;

.../...

Overwegende dat het nodig is, binnen de perken van het bij voormeld besluit van de Regent vastgestelde kader van het Rijksarchief, het getal te bepalen der leden van het wetenschappelijk personeel en der personeelsleden vereist voor de behoeften van het Algemeen Rijksarchief te Brussel en van de depots van het Rijksarchief in de provinciën ;

Gelet op het gunstig advies van de inspecteur van financiën, gegeven ... ;

Gelet op het advies van de Raad van State,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

Het personeel van het Algemeen Rijksarchief wordt over het Algemeen Rijksarchief te Brussel en de depots van het Rijksarchief in de provinciën verdeeld overeenkomstig de bij dit besluit gevoegde tabel.

Brussel,

(Handtekening van de Minister).

(Hier volgt onder de titel : "Bijlage : Tabel der verdeling van het personeel van het Algemeen Rijksarchief", de tabel voorkomend in artikel 1 van het ontwerp; evenwel moeten de ambten overal met een hoofdletter worden geschreven wanneer het woord het begin van een zin is).

Mij bekend om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van ...

(Handtekening van de Minister).

Il serait préférable de présenter le tableau inséré à l'article 1er sous la forme d'un tableau annexé.

La référence à l'avis de l'inspecteur des finances doit être complétée par l'indication de la date à laquelle celui-ci a été donné.

L'article 2 pourrait être omis : il est, en effet, inutile de prévoir un article exécutoire pour un arrêté ministériel.

Les autres remarques sont de pure forme et ne requièrent aucun commentaire. Elles ressortent du texte proposé ci-après :

Arrêté ministériel portant répartition du personnel des archives générales du Royaume, entre les archives générales du Royaume à Bruxelles et les dépôts d'archives de l'Etat dans les provinces.

Le Ministre de l'Instruction publique,

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1921 organique des archives générales du Royaume, modifié notamment par les arrêtés royaux des 24 avril et 1er décembre 1924, 30 mars 1925 et 3 avril 1926;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1921 organique des archives de l'Etat dans les provinces;

Vu l'arrêté du Régent du 15 février 1950 déterminant les cadres organiques des établissements ressortissant à l'administration de l'enseignement supérieur et des sciences du Ministère de l'Instruction publique, ainsi que les rémunérations des membres de leur personnel, à partir du 1er octobre 1948;

.../...

Considérant que, dans les limites du cadre des archives générales du Royaume fixé par l'arrêté du Régent précité, il y a lieu de déterminer le nombre de membres du personnel scientifique et d'agents aux besoins des archives générales du Royaume à Bruxelles et des dépôts d'archives de l'Etat dans les provinces;

Vu l'avis favorable de l'inspecteur des finances, donné le ...;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

A R R E T E :

Article 1er.-

Le personnel des archives générales du Royaume est réparti entre les archives générales du Royaume à Bruxelles et les dépôts d'archives de l'Etat dans les provinces, conformément au tableau annexé au présent arrêté.

Bruxelles, le ...

(Signature du Ministre).

(Suit, sous le titre "Annexe: Tableau de répartition du personnel des archives générales du Royaume", le tableau figurant à l'article 1er du projet; les fonctions devraient cependant être uniformément mentionnées avec la majuscule lorsque le mot commence la phrase).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du ...

(Suit la signature du Ministre).

Waren aanwezig : Etaient présents :

De Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

D.DECLEIRE, raadsheren van State,
J.COYETTE, conseillers d'Etat,

P.COART-FRESART, bijzitters van de afdeling wetgeving,
A.BERNARD, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbaar Onderwijs.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.